|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Données de baseAnnexes |  |  | Ne pas remplir**B-Nr.:****Registered on/by:****Checked on/by:** |
|   |  | Formulaire «Commande supplémentaire» |  |  |
|   |  | Formulaire(s) «Utilisateurs/Groupes» |  |  |
|   |  | Formulaire(s) «Suppressions» |
| Veuillez envoyer cette feuille avec toutes les annexes signées à l'adresse indiquée ci-contre. |  | SIX BBS AGeBill & Direct Debit SupportHardturmstrasse 201Postfach8021 ZürichSwitzerland |

|  |
| --- |
|  |
| Identification de la commande initiale |

Nous vous confirmons que nous sommes déjà inscrits pour la prestation payCOMweb et que nous nous sommes en possession des moyens d'accès nécessaires. Nos données pour contrôle:

## MASTER DATA

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Numéro de commande (si disponible) |       |  | (p. ex. B98765) |
| ID du Utilisateur |       |  | (p. ex. X12345) |
| Identification LSV\*: |       |  |  |

\* Veuillez indiquer la même identification LSV que lors de la commande initiale.

|  |
| --- |
|  |
| Adresse de correspondance et interlocuteur |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | jusqu'ici: |  | nouveau: |
|  |  |  |  |
| Entreprise |       |  |       |
| Personne de contact |       |  |       |
| Rue/numéro |       |  |       |
| NPA/localité |             |  |             |
| Tél. interlocuteur |       |  |       |
| E-mail interlocuteur |       |  |       |

|  |
| --- |
|  |
| Remarques       |

### Utilisateurs/groupes

Sur cette page vous pouvez demander des nouveaux utilisateurs et groups ainsi que changer les droits d’accès des utilisateurs nouveaux ou existants aux groupes nouveaux ou existants. Svp veillez à ce que les noms des utilisateurs et des groupes soient uniques. La longueur maximale du champ «Nom groupe» est de 20 caractères.

|  |
| --- |
| **\*\*L’utilisateur doit commander le certificat ou la SwissID directement sur:**[**www.six-group.com/direct-debit/auth**](http://www.six-group.com/direct-debit/auth) |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [ ]  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Utilisateur 1**  | [ ]  nouveau [ ]  existant, ID utilisateur: |       |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Droit: [ ]  seulement livrer | [ ]  seulement libérer\* [ ]  Les deux droits\* |  |
| Prénom *(conf. à la pièce d’identité)* |       | Laisser en blanc**ID**: |
| Nom *(conforme à la pièce d’identité)* |       |
| Date de naissance *(JJ.MM.AAAA)* |       |
| Adresse e-mail |       |
| Moyen de légitimation\*\*: | [ ]  [SwissID](https://www.six-group.com/fr/products-services/banking-services/billing-and-payments/direct-debits.html#scrollTo=access-with-certificate) [ ]  [Certificat](https://www.six-group.com/fr/products-services/banking-services/billing-and-payments/direct-debits.html#scrollTo=access-with-certificate) |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| nouveau | existant | ajouter accès | annuler accès |  |  |  |  |  |
|  | Laisser en blanc |
| [ ]  | [ ]  | [ ]  | [ ]  | Nom groupe |       |  |  | **Gr:** |
| [ ]  | [ ]  | [ ]  | [ ]  | Nom groupe |       |  |  | **Gr:** |

 |
| *Groupes* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [ ]  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Utilisateur 2**  | [ ]  nouveau [ ]  existant, ID utilisateur: |       |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Droit: [ ]  seulement livrer | [ ]  seulement libérer\* [ ]  Les deux droits\* |  |
| Prénom *(conf. à la pièce d’identité)* |       | Laisser en blanc**ID**: |
| Nom *(conforme à la pièce d’identité)* |       |
| Date de naissance *(JJ.MM.AAAA)* |       |
| Adresse e-mail |       |
| Moyen de légitimation\*\*: | [ ]  [SwissID](https://www.six-group.com/fr/products-services/banking-services/billing-and-payments/direct-debits.html#scrollTo=access-with-certificate) [ ]  [Certificat](https://www.six-group.com/fr/products-services/banking-services/billing-and-payments/direct-debits.html#scrollTo=access-with-certificate) |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| nouveau | existant | ajouter accès | annuler accès |  |  |  |  |  |
|  | Laisser en blanc |
| [ ]  | [ ]  | [ ]  | [ ]  | Nom groupe |       |  |  | **Gr:** |
| [ ]  | [ ]  | [ ]  | [ ]  | Nom groupe |       |  |  | **Gr:** |

 |
| *Groupes* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [ ]  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Utilisateur 3**  | [ ]  nouveau [ ]  existant, ID utilisateur: |       |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Droit: [ ]  seulement livrer | [ ]  seulement libérer\* [ ]  Les deux droits\* |  |
| Prénom *(conf. à la pièce d’identité)* |       | Laisser en blanc**ID**: |
| Nom *(conforme à la pièce d’identité)* |       |
| Date de naissance *(JJ.MM.AAAA)* |       |
| Adresse e-mail |       |
| Moyen de légitimation\*\*: | [ ]  [SwissID](https://www.six-group.com/fr/products-services/banking-services/billing-and-payments/direct-debits.html#scrollTo=access-with-certificate) [ ]  [Certificat](https://www.six-group.com/fr/products-services/banking-services/billing-and-payments/direct-debits.html#scrollTo=access-with-certificate) |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| nouveau | existant | ajouter accès | annuler accès |  |  |  |  |  |
|  | Laisser en blanc |
| [ ]  | [ ]  | [ ]  | [ ]  | Nom groupe |       |  |  | **Gr:** |
| [ ]  | [ ]  | [ ]  | [ ]  | Nom groupe |       |  |  | **Gr:** |

 |
| *Groupes* |

|  |
| --- |
|  |

\* En ce cas veuillez aussi remplir le formulaire [Libération électronique](#_Electronic_approval) pour recevoir ces droits.

|  |
| --- |
|  |
|  |

Avec la remise de ce formulaire de modification, nous acceptons les conditions d'utilisation du portail web de SIX ainsi que les directives de certification et confirmons l'exactitude des renseignements donnés sur la première page ainsi que sur cette page complémentaire.

|  |  |
| --- | --- |
| Lieu et date |       |
|  |  |  |  |
| Signature(s) valide(s) |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Nom(s) |       |  |       |
| Entreprise |       |

### Annulations

Les utilisateurs, groupes et/ou droits de libérations électroniques suivants seront annulés.

|  |
| --- |
|  |
| Annulations d'utilisateurs |

|  |  |
| --- | --- |
| **Utilisateur** |  |
|  |  | Prénom/nom |       | ID utilisateur |       |
|  |  | E-mail  |       |

|  |  |
| --- | --- |
| **Utilisateur** |  |
|  |  | Prénom/nom |       | ID utilisateur |       |
|  |  | E-mail  |       |

|  |
| --- |
|  |
| Annulations de groupes |
|  |  | Nom groupe |       | Groupe-ID |       |
|  |  | Nom groupe |       | Groupe-ID |       |

|  |
| --- |
|  |
| Annulations de droits de libération électronique |

|  |
| --- |
| **Utilisateur** |
| Prénom/nom |       |  | ID utilisateur |       |
| IBAN |       |  | LSV ID |       |
| Numéro CB |       |  |

|  |
| --- |
| **Utilisateur** |
| Prénom/nom |       |  | ID utilisateur |       |
| IBAN |       |  | LSV ID |       |
| Numéro CB |       |  |
|  |
|  |

Avec la remise de ce formulaire de modification, nous attestons l'exactitude des indications fournies sur la première page et sur cette page complémentaire.

|  |  |
| --- | --- |
| Lieu et date |       |
|  |  |  |  |
| Signature(s) valide(s) |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Nom(s) |       |  |       |
| Entreprise |       |

## CONDITIONS D’UTILISATION DU PORTAIL WEB DE SIX

Raison sociale, marque, entreprises

La raison sociale «SIX» mentionnée dans les conditions d’utilisation désigne les entreprises SIX Interbank Clearing SA et SIX BBS SA.

Accès au portail Web

SIX octroie l’accès à l’espace sécurisé du portail Web aux utilisateurs disposant d’un certificat émis ou autorisé par SIX basé sur un token de sécurité matériel (ci-après «hard token») et le code NIP attribué séparément (ci-après désignés sous le terme de «moyens d’identification»). L’accès et les fonctionnalités sont régis par les contrats de service, les accords de service et les conditions de participation correspondants entre les bénéficiaires du service (ci-après les «participants») et SIX et/ou l’établissement financier assurant la tenue du compte. Les participants sont notamment des établissements financiers (assurant la tenue du compte), des entreprises privées et des organisations ainsi que des organismes du secteur public.

Impossibilité de vérifier l’utilisateur correspondant lors du login avec les moyens d'identification

Le participant prend note que SIX n’est pas en mesure de vérifier l’identité de l’utilisateur qui accède au portail Web au moyen des moyens d'identification requis. Le détenteur de tels moyens d'identification peut accéder au portail Web de SIX et SIX part du principe qu’il s’agit dans ce cas de l’utilisateur enregistré par le participant.

Devoirs de diligence

L’utilisateur est tenu de se prémunir contre l’utilisation frauduleuse des moyens d'identification par des tiers non autorisés. S’il existe des indices laissant à penser qu’un moyen d’identification a été ou pourrait être utilisé de manière frauduleuse (p. ex. en cas de perte, de négligence, etc.), l’utilisateur doit faire bloquer l’accès sans délai par le Support technique de SIX. L’utilisateur assume l’ensemble des risques résultant de la divulgation de ses moyens d’identification ou de leur utilisation – y compris frauduleuse. En outre, l’utilisateur assume aussi le risque de l’utilisation des moyens d’identification avant la mise en œuvre du blocage à l’issue du délai habituellement observé.
Pour certains services, les moyens d’identification permettent à l’utilisateur d’accéder aussi bien aux systèmes de production qu’aux systèmes de test. L’utilisateur porte l’entière responsabilité des transactions effectuées en phase de test et de production. SIX décline toute responsabilité pour les transactions résultant de la confusion de l’utilisateur entre les systèmes de production et de test.

Sécurité

La transmission des données entre l’utilisateur et SIX dans le cadre de l’accès au portail Web est chiffrée dans l’espace sécurisé de SIX. Toutefois, même les mesures de sécurité à la pointe de la technique ne sauraient garantir une sécurité absolue que ce soit au niveau de SIX ou de l’utilisateur. Le système informatique de l’utilisateur fait partie du système global, mais se trouve en dehors du contrôle de SIX et peut constituer un maillon faible dans ledit système global. Il reste par conséquent un risque résiduel que des tiers non autorisés accèdent aux données à transférer ou puissent s’infiltrer dans le système en usurpant l’identité de l’utilisateur. L’utilisateur assume exclusivement ce risque résiduel et SIX décline toute responsabilité à ce sujet.

Interruption de service

Si des risques sont identifiés en matière de sécurité, SIX se réserve le droit d’interrompre à tout moment ses services Web pour la sécurité de l’utilisateur jusqu’à la disparition des risques en question. SIX ne répond pas des dommages éventuels pouvant découler d’une telle interruption.

Secret bancaire/protection des données

SIX s’engage à respecter les dispositions de la loi fédérale sur la protection des données. Ses collaborateurs sont par ailleurs soumis au secret bancaire (art. 47 de la loi sur les banques et les caisses d’épargne). Les données transférées à SIX sont traitées de manière confidentielle. Le cas échéant, les données personnelles communiquées sont traitées de manière confidentielle, protégées et utilisées exclusivement aux fins desquelles elles ont été communiquées à SIX. Les données ne sont ni rendues accessibles ni transmises de quelque façon que ce soit à des tiers sans l’accord de la personne concernée.

L’utilisateur prend acte que les données sont acheminées via un réseau ouvert accessible à tous (Internet). Les données transmises transitent donc régulièrement et sans contrôle au-delà des frontières, même si l’expéditeur de données et le destinataire se trouvent tous deux en Suisse.

Usage prévu des certificats de participants émis par SIX Interbank Clearing

Les certificats de participants émis par SIX Interbank Clearing sur des hard tokens doivent être utilisés exclusivement pour l’authentification sur les systèmes de SIX dans le cadre des services contractuels. Le seul usage prévu est l’authentification des clients dans le cadre du protocole SSL pour l’accès au portail Web de SIX.

Le SIC Customer ID CA 1024 Level 2 ne constitue pas une autorité de certification (CA) publique. SIX rejette toute responsabilité si les certificats de participants sont utilisés à d’autres fins que l’authentification des clients dans le cadre du protocole SSL pour l’accès au portail Web de SIX.

Les directives de certification (CPS) du SIC Customer CA 1024 Level 2 constituent une partie intégrante des présentes conditions d’utilisation pour les utilisateurs de certificats de cet émetteur. Elles peuvent être consultées sur [www.six-interbank-clearing.com](http://www.lsv.ch/dam/downloads/fr/companies/paycomweb/certification_guidelines.pdf).

Les dispositions de ce chapitre relatives à l’usage prévu des certificats des participants s’appliquent également en substance aux dernières solutions de sécurité émises par SIX Interbank Clearing, même si ces dernières ne sont pas encore mentionnées dans le présent document et s'il n'a pas été fait référence spécifiquement en ce qui les concerne.

Usage prévu des certificats des participants de prestataires tiers

SIX vérifie les prestataires tiers avant d’autoriser leurs certificats pour l’accès au portail Web sécurisé. En cas d’événements particuliers affectant les services du prestataire tiers remettant en cause l’utilisation des certificats pour l’authentification sur le portail Web de SIX, SIX se réserve le droit de soumettre les certificats à une nouvelle vérification, et le cas échéant, de retirer l’autorisation pour les usages mentionnés.

Dispositions supplémentaires en cas d’utilisation de certificats d’un prestataire tiers

1. Le détenteur du certificat suit les prescriptions et directives de l’organisme de certification émetteur relatives à l’utilisation du certificat.
2. Le détenteur du certificat est responsable de l’utilisation et de la conservation sécurisées des moyens d’identification conformément aux recommandations de l'organisme de certification émetteur.
3. **Le détenteur du certificat ou l’utilisateur est tenu, le cas échéant, de demander le blocage de l’accès aux services de SIX via le Support technique de SIX , et ce indépendamment d’un blocage du certificat par l’organisme de certification émetteur du prestataire tiers.**
4. Le participant veille à ce qu'à des fins de sauvegarde au moins un certificat sur hard token soit disponible.
5. Avant l’échéance de l’ancien certificat, le participant envoie le certificat renouvelé dans les délais à SIX.
6. SIX n’offre aucune assistance pour l’utilisation de certificats d’un prestataire tiers.

Exclusion de garantie

SIX ne répond que pour les dommages causés intentionnellement ou par négligence grave. SIX exclut notamment toute responsabilité pour les dommages consécutifs à des erreurs de transmission, à des défauts techniques, à une surcharge, à des interruptions (y c. des travaux de maintenance système), à des perturbations ainsi qu’à des interventions illégales ou en raison d’insuffisances au niveau des opérateurs de services de télécommunication ou des exploitants de réseaux. En outre, sous réserve qu’elle fasse preuve de la diligence habituelle, SIX ne saurait répondre pour les conséquences des perturbations et interruptions – en particulier dans le traitement – de ses prestations Web.

Résiliation

L’utilisateur peut résilier l’accès au portail Web à la fin d'un trimestre moyennant un préavis d’un mois. La résiliation doit parvenir sous forme écrite. L’utilisateur est tenu de restituer les moyens d’identification si ces derniers ont été émis par SIX Interbank Clearing.

Tarifs

SIX facture à l’utilisateur la mise à disposition des moyens d’identification et/ou l’activation de l’accès via le certificat externe ainsi que les services dans le cadre du portail Web de SIX. Les tarifs sont facturés à intervalles périodiques et à l’avance. La résiliation ne saurait donner lieu au remboursement de frais déjà payés.

Les tarifs sont définis dans la grille tarifaire de SIX et ajustés périodiquement (en principe une fois par an). Cette grille tarifaire fait partie intégrante des conditions d’utilisation.

Modifications

SIX se réserve le droit de modifier à tout moment les présentes conditions d’utilisation ainsi que l’ensemble de l’offre de services Web et les éventuels manuels utilisateur correspondants. Les modifications sont communiquées par écrit, par un message dans l’application utilisée ou de toute autre manière appropriée.

Langue standard: allemand

Si des passages ne sont pas clairs ou prêtent à confusion dans la version traduite des présentes conditions d’utilisations, la version allemande prévaut pour leur interprétation.

Droit applicable et for

Les présentes dispositions sont soumises au **droit suisse**; le for est **Zurich**.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Données utilisateur pour libération individuelle ou collective |  | Laisser libre svp**Saisie le / par:****Contrôlée le / par:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cette inscription est transmise pour contrôle par SIX (SIX BBS SA) à l'institut financier qui gère le compte. Ce n'est qu'après confirmation par l'institut financier, que les autorisations d'accès deviennent actives. Le traitement des ordres LSV+/BDD sans ordres de recouvrement sur papier ne s'effectue qu'à partir de cet instant. |  | SIX BBS Ltd.eBill & Direct Debit SupportHardturmstrasse 201Postfach8021 ZürichSwitzerland |

|  |
| --- |
|  |
| Conditions de participation LSV+ et/ou BDD |

La condition pour la libération d'ordres LSV+/BDD dans payCOMweb par légitimation électronique (certificat) est la signature des conditions de participation LSV+ et/ou BDD avec l'établissement financier qui gère le compte.

|  |
| --- |
|  |
|  |
| Adresse de correspondance du titulaire du compte |

|  |  |
| --- | --- |
| Nom du titulaire du compte |       |
| Rue/numéro |       |
| NPA/localité |             |
| Interlocuteur | Nom |       |
|  | Tél. |       |
|  | E-mail |       |

Remarques:

|  |  |
| --- | --- |
| Authorisations d'accès de compte |  |
|   |
| N° de clearing bancaire (IID) du AD-IF\* |       |  |
| abstand_bc_dta |  |
| IBAN (International Bank Account Number) |       |  |
| abstand |  |
| Identification LSV |       |  |
| abstand_bc_dtaNous inscrivons les personnes suivantes pour la libération d'ordres LSV+/BDD dans payCOMweb: |
| **Utilisateur 1** |
| Prénom/nom |       | Operator-ID\*\*\* | P/X      |
| Date de naissance |       | Nationality |     |  |  |
| Droit de libération\*\* | [ ]  Libération individuelle | [ ]  Libération collective |  |
| **Utilisateur 2** |
| Prénom/nom |       | Operator-ID \*\*\* | P/X      |
| Date de naissance |       | Nationality |     |  |  |
| Droit de libération\*\* | [ ]  Libération individuelle | [ ]  Libération collective |  |
| **Utilisateur 3** |
| Prénom/nom |       | Operator-ID \*\*\* | P/X      |
| Date de naissance |       | Nationality |     |  |  |
| Droit de libération\*\* | [ ]  Libération individuelle | [ ]  Libération collective |  |

\* Etablissement financier du bénéficiaire \*\* Ne cochez qu'une seule case à la fois svp.

\*\*\* Laissez libre si la personne n’a pas encore une identification du certificat.

|  |
| --- |
|  |
| **Titulaire du compte** |
|  |
| Lieu et date |       |
|  |  |  |  |
| Nom du titulaire du compte |       |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | Signature(s) valide(s) |  |  |
|  |       |  |       |
|  | Nom(s) |  |  |
| **Confirmation de l'établissement financier** |

Nous confirmons que cette inscription des personnes avec autorisation de paiement pour la libération d'ordres LSV+/BDD pour le compte indiqué est dûment signée et que le titulaire du compte a accepté les conditions de participation LSV+ et/ou BDD.

|  |
| --- |
|  |
| **Nom de l'établissement financier** |  |  |
| Lieu et date |  | Lieu et date |
| Signature(s) valide(s) |  | Signature(s) valide(s) |
| Nom(s) |  | Nom(s) |
| Email |  | Email  |
| Téléphone |  | Téléphone |